

tvbrussel
Flageygebouw
Belvédèrestraat 27 bus 1
1050 Elsene

Bruxelles, le 12 novembre 2007

Concerne : Emission « Nieuws » du 13 août 2007

Monsieur le Président,

Mesdames et Messieurs les membres du Conseil d'Administration,

Monsieur Le Directeur,

Nous sommes de très nombreux Bruxellois à avoir été particulièrement choqués et scandalisés par la virulente incitation à la xénophobie anti-marocaine véhiculée par l'émission Nieuws diffusée par tvbrussel le 13 août 2007.

Cette émission peut être visionnée à partir de l'hyperlien suivant :
http://www.dailymotion.com/video/x2y4ow_bruelles-urabia_news

Pour rappel, cette émission offrait une tribune à M. Van Amerongen que le présentateur M. Filip De Rycke a présenté comme un journaliste ayant « infiltré » (sic) la Communauté Marocaine de Bruxelles.

Une analyse de cette émission par le journaliste Olivier Mukuna jointe en annexe montre que jamais une telle violence xénophobe ne s'est exprimée sur une télévision publique bruxelloise.

Par la suite, M. De Troyer, Directeur de tvbrussel, reconnaîtra par écrit dans un courriel repris en annexe regretter *« d'avoir invité ce « journaliste » qui lors de l'émission avait clairement consommé trop d'alcool,»*.

L'absence de publicité faite à ces regrets au regard de la violence raciste des propos tenus lors de l'émission incriminée, l'euphémisation exprimée par les courriels de M. De Troyer (Cf. annexe 2) ainsi que la difficulté évidente du présentateur à opposer une contradiction autre que formelle à la dérive raciste et xénophobe des affirmations péremptoirement présentées comme autant de faits et d'évidences fondent la démarche des présents signataires à vous demander un « droit de réponse ».

En effet, dans une démarche constructive et en écho à la ligne programmatique de tvbrussel habituellement en résonance avec l'ensemble des composantes de la population bruxelloise, il nous apparaît légitime et indispensable de vous demander un temps d'antenne équivalent à celui de l'émission précitée afin de décrypter, dans une optique citoyenne et pédagogique, les très nombreux préjugés et clichés racistes diffusés.

Par ailleurs, nous laissons le soin aux organisations antiracistes auxquelles nous envoyons copie de ce courrier de juger de l'opportunité de saisir les tribunaux comme envisagent également, en tout ou partie, les signataires du présent courrier à se constituer partie civile.

Nous vous prions, Monsieur Le Président, Mesdames et Messieurs les Administrateurs, Monsieur le Directeur, d'agréer nos salutations distinguées.

P.S.

Le présent courrier est adressé par voie normale et recommandée avec copie envoyée au Centre pour l'Égalité des Chances, à la Ligue des Droits de l'Homme et au Mrax

Annexe 1

Décryptage de Nieuws diffusé sur tvbrussel le 13 août 2007 par Olivier Mukuna

Annexe 2

Réponses écrites de M. De Troyer à deux interpellations relatives à l'émission en question

Annexe 1

Décryptage de *Nieuws*
diffusé sur tvbrussel le 13 août 2007
par Olivier Mukuna
- 29 octobre 2007 -

Canevas de l'émission d'information

Présentateur : Filip De Rycke, journaliste à Tvbrussel.

Invité : Arthur Van Amerongen, qui se dit « journaliste » et sera présenté comme tel.

1 sujet réalisé par la journaliste Anouk Vanherf : interview de **Malika Abbad**, adjointe du chef de cabinet du ministre flamand **Bert Anciaux**, en charge de Bruxelles et des affaires interculturelles. Elle s'oppose aux « conneries » de Van Amerongen qui ont «*pour seul but d'attiser la peur des Marocains* ».

Présentation aux téléspectateurs

Filip De Rycke, journaliste de Tvbrussel : « *Bruxelles Eurabia* » sort d'ici quelques semaines dans les librairies. Ce livre parle de la communauté musulmane de Bruxelles et promet d'être « stupéfiant » et « hallucinant », s'il faut en croire nos collègues du magazine Knack. Pour écrire ce livre, **Arthur Van Amerongen** a infiltré la communauté musulmane de Bruxelles ».

Remarque : l'utilisation du terme « infiltré » suggère que l'invité va évoquer une sorte d'organisation secrète de type maffieux ou terroriste qui se livre à des délits ou des crimes. Celle-ci doit se cacher des autorités puisqu'il a dû « l'infiltrer » ... Or, en quoi la « communauté musulmane » correspond-elle à cette suggestion ? On infiltre Al Qaeda, la mafia, une secte ou un groupuscule extrémiste pas un ensemble hétéroclite de personnes dont le point commun est de pratiquer l'Islam et/ou de partager les préceptes d'une culture musulmane. Dès le départ, le téléspectateur est plongé dans une imagerie raciste qui vise à amalgamer musulmans et terroristes.

Affirmations racistes de Van Amerongen

1. **« J'ai infiltré pendant un an la communauté musulmane de Molenbeek et des Marolles, et ces gens ... n'ont rien avoir avec la Belgique, ils haïssent les Belges. »**

Remarque : Nouvelle utilisation du terme « infiltrer » pour mieux appuyer la conclusion : « Ils haïssent les Belges ». Par ce « Ils », doit-on entendre des « terroristes musulmans » qui « n'ont rien à avoir avec la Belgique » ? Ce nouvel amalgame raciste et l'accusation de haine sont d'autant plus absurdes qu'une grande partie de la dite « communauté musulmane » est belge, née en Belgique, scolarisée en Belgique et travaille en Belgique.

- Journaliste : « Parler-vous de toute la communauté marocaine, de toute la communauté musulmane de Bruxelles ? »

Remarque : Dans un accès de spontanéité, le journaliste commet à son tour un amalgame : musulman = marocain. Ce qui est faux. Mais cet aveu spontané dévoile QUI est censé se cacher derrière ce terme de « communauté musulmane ». Sachant qu'il existe - en Belgique comme dans le monde ! - des musulmans à la peau blanche, aux yeux bridés ou à la peau noire, De Rycke stigmatise bien « les Marocains » et par extension : « les Arabes ». Le fait qu'il se reprenne directement en parlant à nouveau de « toute la communauté musulmane » confirme la stigmatisation anti-arabe.

2. **« Non, non, des Marocains avec leur barbichette, leur demi pantalons et les pieds nus dans leurs chaussures. Non, c'est une communauté très dangereuse, une bombe à retardement »**

Remarque : après avoir tenté de ridiculiser « des Marocains », l'auteur retourne à son obsession. « Une communauté très dangereuse » habillée d'une métaphore parlante : la « bombe à retardement ». Allusion qui accole - pour la troisième fois ! - la caractéristique terroriste à la dite « communauté ». Aucun argument, aucune justification, aucun raisonnement ne vient étayer cette affirmation gratuite et raciste qui vise à effrayer l'auditoire. Et celle-ci doit se comprendre comme telle : « Les Arabes sont dangereux parce que terroristes ».

3. **« Vous devriez vous concentrer sur les 25% de musulmans vivant à Bruxelles. Le danger, il est là (...) Les Marocains sont bien plus dangereux que les Wallons ».**

Remarque : L'amalgame raciste concernant « Les Marocains » se double d'un autre implicite : Les Wallons, dans leur ensemble, sont « dangereux ». Mais « beaucoup moins » que les Marocains ...

- Journaliste : « Vous dites ‘25% de musulmans à Bruxelles’. Sont-ils tous dangereux ? Non, quand même ? ».
- Van Amerongen : « Non, mais si 1% d’entre eux sont dangereux, vous êtes mal barré... »

Remarque : Outre la falsification chiffrée, l’inouïe trivialité de cette « réponse » rend tout groupe « dangereux » puisque dans chaque groupe humain peut se trouver une minorité d’individualités dangereuses. A ce compte-là, les Belges, les Bouddhistes, les cyclistes, les footballeurs, les roux, les gros, etc. sont tous dangereux puisque certains d’entre eux peuvent l’être ... Cette phrase démontre, à nouveau, le racisme de son auteur. Il sous-tend que la dangerosité supposée d’une minorité va contaminer l’ensemble de la dite « communauté musulmane ». Et il conclut : « *Vous êtes mal barré* ». Un « Vous » qui n’a pas les cheveux crépus ou le teint basané mais qui ressemble au physique blanc du présentateur...

4. « *Que faut-il penser des Marocains qui vivent ici ? Vous pensez qu’ils sont loyaux envers le gouvernement belge ? Non. Ils nous haïssent. Les Marocains nous haïssent* ».

Remarque : Ici, le discours est dénudé des précautions oratoires de pure forme telles que « communauté » ou « musulmans ». Il s’agit d’un discours raciste assumé et asséné dans lequel « Les Marocains », dans leur ensemble, sont « *déloyaux* » envers les autorités et « *haïssent* » les Européens. Ici encore, le « nous » concerne à la fois le présentateur et l’invité ; un Belge et un Hollandais. Plus prosaïquement, ce « nous » signifie « Blancs » ; « *Les Marocains* » signifiant « Les Arabes ».

5. A la question « *Imaginons que cet attentat ait lieu (à Bruxelles) ? Qui le commettra et surtout pourquoi ?* », Van Amerongen répond : « ***Des Marocains ! Regardez tous les attentats en Europe : Madrid, même en Angleterre ... 80% sont des marocains*** ». « *Mais que veulent-ils obtenir ainsi ?* », cautionne le journaliste De Rycke. « ***La haine*** », répond Van Amerongen. « ***C’est la haine de la Belgique, des Pays-Bas, de l’Occident, de la culture chrétienne, de tout ce que vous voulez. Ils haïssent ce que nous sommes. Les Marocains nous haïssent*** ».

Remarque : le racisme profond contenu en filigrane dès le début de l’entretien est ici totalement débridé. Cette sordide apologie de l’exclusion et de la peur, qu’on croyait pourtant interdite de télévision, se trouve ici médiatisée comme une opinion certes raide mais finalement légitime. Ce cinquième extrait, qui n’a, pour l’instant, fait réagir aucune association antiraciste et qui bénéficie toujours d’une complaisance médiatique, confirme qu’aujourd’hui le racisme anti-arabe explicite est de plus en plus toléré ou ... partagé.

6. « *Bruxelles est emmerdée par les Marocains, et cette femme dit : 'Non, ce sont quelques marocains qui embêtent tout le monde. Venez avec nous ... '. L'hypocrisie des Marocains est terrible (...) C'est typiquement marocain de ne pas balayer devant sa porte et toujours se défendre. Ok, 10% des Marocains de Bruxelles sont des junkies, 10% sont des extrémistes, et elle dit : 'Non, venez avec moi et vous verrez un gentil marocain qui a un petit magasin, vous verrez comme ils sont gentils'. Non, il ne s'agit pas de ça, de ces 80% là. Il s'agit des 20% qui foutent la merde ici à Bruxelles* ».

Remarque : Oscillant entre la généralisation raciste et les statistiques sorties de nulle part, M. Van Amerongen évoque les « gentils marocains ». Le raciste fréquentable les qualifie spontanément de « ça » ... avant de se reprendre et d'ajouter : « Ces 80% là ». Un lapsus qui balaye l'écran de fumée aux apparences respectables que visait un verbiage pseudo-journalistique.

Relances inappropriées ou cautions racistes de Filip De Rycke

- Après avoir entendu que la « communauté musulmane » est une « bombe à retardement », Filip De Rycke ne trouve rien d'autre à opposer que : « N'est-ce pas un peu entretenir la culture de la peur ? ». L'absence de désapprobation claire face à cette affirmation raciste est inadmissible de la part d'un journaliste digne de ce nom.
- Après avoir entendu « Si 1% d'entre eux sont dangereux, vous êtes mal barré », De Rycke ne trouve rien de mieux à dire que : « Mais pouvez-vous dire dans quel délai ça va arriver cette ... ». Van Amerongen suggère : « Cette bombe ? ». Et le journaliste d'enchaîner : « Oui, cette 'bombe à retardement' ». Au lieu de s'opposer radicalement à son invité, le journaliste cautionne l'affirmation raciste selon laquelle la dite « communauté musulmane » est une « bombe ». Et s'inquiète, « sérieusement », de savoir quand celle-ci va exploser... Si besoin était, la réponse de Van Amerongen confirme l'inanité de son « livre » : « Je n'en sais rien, mais ça arrivera »... Sidérant d'incompétence, d'ignorance, de bêtise et de racisme ordinaire. Au regard de l'Histoire, comment ces inepties xénophobes peuvent-elle encore être diffusées par une chaîne publique régionale ?
- En posant la question « Revenons à cette communauté musulmane que vous avez pu infiltrer. Est-ce que cela a été facile ? », Filip De Rycke cautionne l'imagerie selon laquelle la « communauté musulmane » de Bruxelles équivaldrait à une société secrète criminelle ou à une organisation terroriste clandestine. Il n'est possible de la découvrir qu'en l'infiltrant. Par cette question, anodine en apparence, le journaliste médiatise l'équation raciste : musulman = terroriste. Il le fera à trois reprises durant l'émission. Si besoin était, la réponse de Van Amerongen montre l'absurdité de ses investigations dignes d'une propagande raciste d'un autre temps : « Non, très difficile. Je n'ai pas bu pendant huit mois. Or j'apprécie une petite bière de temps en temps » ...

- « *Vous avez dit* : ‘Plus je rassemblais des informations, moins je parvenais à comprendre les Marocains’ (...) *Si c’est votre sentiment, malgré tous vos voyages - vous avez été correspondant de guerre -, malgré vos études, votre métier, ce sentiment doit être partagé par le citoyen bruxellois lambda. Cela explique-t-il en partie pourquoi la vie en commun des deux communautés est si difficile ? Ou pourquoi elles ne se reconnaissent pas ?* ». Avec cette ultime interrogation, le journaliste veut-il sauver ce qu’il reste des meubles que l’invité a brûlé en direct ? Trop tard et maladroit ! Ses études, ses voyages ou son passé n’ont pas empêché Van Amerongen de présenter ses pulsions racistes comme des « informations ». En revanche, ces « critères » conjugués à la bienveillante mise en scène d’une critique formelle et de façade ont empêché Filip De Rycke de faire son métier en tenant la contradiction haute face à son interlocuteur.

Conclusion

tvbrussel a permis à un personnage controversé de déployer ses élucubrations racistes en associant 3 fois le mot « dangereux » à « communauté musulmane » et 7 fois le verbe « haïr » à « Marocains ». Le tout en 11 minutes. Quasi chaque minute, la loi contre le racisme et la xénophobie a été violée. Dans l’indifférence générale. tvbrussel s’est-elle excusée ? Désire-t-elle programmer une émission plus intelligente et plus équilibrée ? Non, répond le rédacteur en chef de tvbrussel, Jan De Troyer, qui estime qu’il faut « avoir la possibilité d’écouter toutes les opinions » ...

Annexe 2

Réponses écrites de M. Jan De Troyer, Directeur de tvbrussel, suite à son interpellation par rapport à l'expression raciste antimarocaine survenue lors de l'émission News.
(Nous avons mis en gras les passages les plus significatifs)

From: Jan De Troyer <jan.de.troyer@tvbrussel.be> Date: 10 oct. 2007

C'est moi qui a demandé d'enlever cette émission de daily motion; on n'avait donné aucun accord à l'utilisation de cette émission sur daily motion. En ce qui concerne l'attitude de notre journaliste : je crois qu'il a posé plusieurs fois des questions sur le fait que l'attitude d'une minorité n'est pas l'attitude de tous les marocains. On a aussi donné le point de vue de Malika Abbad, qui disait que les choses ne sont pas si mal que ça à Molenbeek et qu'il ne faut pas semer la peur et la panique.

D'autre part, certains faits ne peuvent pas être niés je crois : le fait que dans certaines actions terroristes des marocains ont joué un rôle important, le fait que certaines interprétations du Coran témoignent d'intolérance etc. C'est donc dans cet esprit que je dis qu'il faut écouter toutes les opinions pour se former une opinion correcte.

En ce qui concerne les émissions qui donnent une autre image de la communauté marocaine : ce dimanche vous pourrez voir sur notre chaîne la douzième édition de la rubrique « Arabesk » produite par des amis marocains de tvbrussel. Cette émission sera reprise le dimanche d'après une deuxième fois. Le mois prochain il y aura une nouvelle édition de Arabesk.

Met de beste groeten,

Jan De Troyer

Le 09/10/07, Jan De Troyer <jan.de.troyer@tvbrussel.be> a écrit :

C'est en effet une de nos émissions. **Nous regrettons d'ailleurs d'avoir invité ce « journaliste » qui lors de l'émission avait clairement consommé trop d'alcool.** Comme il s'agissait d'une interview en direct, nous n'avons pas pu anticiper sur cette situation. Je regrette que ceci a été publié sur YouTube.

Son livre avait été recensé par Knack Magazine et c'était sur base de cet article - assez intéressant - que nous avons décidé de l'inviter en studio. Mais le choix n'était pas bon donc.

Bien que je trouve qu'il faut avoir la possibilité d'écouter toutes les opinions, même si ce sont des opinions que nous ne souscrivons pas.

Met de beste groeten,

Jan De Troyer

Directeur-Hoofdredacteur tvbrussel

Premiers Signataires

Souhail Chichah (Chercheur ULB)
Samir Ben El Caïd (Journaliste)
El Korchi Abdellah (Acteur associatif)
Nouria Ouali (Chercheuse ULB)
Adel Lassouli (Journaliste)
Olivier Mukuna (Journaliste)
Djhouby Louis (Comptable)
Francisco Padilla (Attaché parlementaire)
Dominique Vermeiren (Attaché parlementaire)
Julia Becker (Economiste)
Mustapha Bentaleb (Conseiller communal)
Moncif Cherkaoui (Consulat du Maroc à Bruxelles)
Rachid el Mousati (graphiste)
Patrick Tiriolo (Photographe)
Chérifa Ouali (Comptable)
Marie-françoise Stewart-Ebel (Traductrice)
Sophie Stoffel (Assistante ULB)
Mousta Largo (Chanteur)
Carole Etienne (Sociologue)
Luc Collès (Professeur UCL)
Giuliana Rosso (Criminologue)
Marc Zune (Professeur UCL)
Fabian De Brier (Médiateur scolaire)
Altay A. MANÇO (Chercheur, Directeur IRFAM)
Jacqueline Martin
Sylvia Lucchini (Professeur UCL)
Rachida El Farissi (Médiatrice scolaire)
Zahia Ouali (Coiffeuse)
Luc Collès (Professeur UCL)
Giuliana Rosso (Criminologue)
Marc Zune (Professeur UCL)
Nabila Belkacem (Acteur culturel)
Yasmine Jouhari (Chercheuse UCL)
Zohra Chbaral (Chercheuse Ministère Santé)
Rachid Madrane (Parlementaire Bruxellois)
Pasquale Ceniccola (Chercheur ULB)
Maria Fernandez Iglesias (Infirmière)
Nacer Nour (Restaurateur)
Sarie Abdeslam (Dounia News)
Chorok Chichah (Economiste)
Zoulikha Aghannou (Secrétaire d'échevin)
Isabelle Stengers (Philosophe)
Jacques Moriau (Assistant ULB)
Myriam Amrani (Politologue)
Laurent licata (Professeur-Assistant ULB)
Khalil Zeguendi (Blogger "Bruxellois, non peut être ?")
Leo Levy (Psychologue)

Géraud Hougardy (Etudiant ULB)
Alejandra Alarcon Henriquez (Chercheuse ULB)
Céline Rigby (Chercheuse ULB)
François Dubuisson (Professeur Assistant ULB)
Aghannou Rachida (Sales Assistante)
Belkacem Amarouche (Doctorant en droit européen)
Aghannou Rahma (Fonctionnaire)